6018
Hausbeleuchtung, 2 LEDs, weiß

House illumination, 2 LEDs, white



DE Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

EN Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!

FR Ce n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! C'est un produit décor! Conservez cette notice d'instructions!

NL Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

IT Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!

ES Artículo para modelismo. No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

PT Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar a embalagem.

Bedienungsanleitung
Operation Manual

DE

1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise

Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art.-Nr. 5200) bzw. an einer Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Hausbeleuchtungsplatine mit 2 LEDs und 2 Anschlusskabeln
- Anleitung

2. Einleitung

Diese Hausbeleuchtung erzeugt durch die SMD-LEDs ein zum Modell passendes Licht. Stromaufnahme und Wärmeentwicklung sind sehr gering. Die Lebensdauer der LEDs ist praktisch unbegrenzt, so dass ein Wechsel des Leuchtmittels entfällt.

3. Einbau

- Hausbeleuchtung aus der Verpackung nehmen.
- Vor dem Einbau auf Funktion prüfen.
- Legen Sie den Einbauort fest (z. B. unter dem Dach bzw. der Decke).
- Kleben Sie die Hausbeleuchtung mit Sekundenkleber (z. B. Loctite), Zweikomponentenkleber oder doppelseitigen Klebepads fest (Abb. 1).
- Führen Sie die Kabel zum Anschlusspunkt und befestigen Sie sie ggf. mit etwas Klebstoff an der Gebäudewand/-decke oder dem Boden.

4. Anschluss

Schließen Sie die Hausbeleuchtung an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. Art.-Nr. 5200) an (Abb. 1).

Gleichspannung: Verbinden Sie das braune Anschlusskabel mit dem Plus-Pol des Netzteils, das gelbe Anschlusskabel mit dem Minus-Pol.

Wechselspannung: Bei Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit der Verteilerleiste mit Powermodul Art.-Nr. 5205 (Abb. 2).

Die oben auf dem Modul gut zugängliche Steck-Verteilerleiste ermöglicht den bequemen lötfreien Anschluss von 12 Stromverbrauchern. Mithilfe von Adapterstiften (Art.-Nr. 6044) lassen sich die Kabel auch ohne Widerstände und Dioden in die Buchsen der Leiste einstecken. Stecken Sie das braune Anschlusskabel in eine Anschlussbuchse der braunen Anschlussleiste, das gelbe Anschlusskabel in eine Anschlussbuchse der gelben Anschlussleiste auf dem Powermodul.

Zum einfachen Ein- und Ausschalten der Beleuchtung verwenden Sie einen Schalter (z. B. Art.-Nr. 5550).

5. Technische Daten

Betriebsspannung:	10 – 16 V AC ~ (mit und ohne 5205 Verteilerleiste mit Powermodul) 14 – 24 V DC = 13 – 24 V Digitalsignal
Stromaufnahme:	ca. 10 mA

EN

1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions

Caution:

Risk of injury!

For installation tools are required.

Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer!

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply!

The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- *For installation in model train layouts and dioramas.*
- *For connection to an authorized model train transformer (e. g. item-No. 5200).*
- *For operation in dry rooms only.*

Using the product for any other purpose is not approved and is considered incorrect. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- *House illumination with 2 LEDs and 2 connection cables*
- *Manual*

2. Introduction

This house illumination produces the light by SMD-LEDs which is suitable to the lamp model. Low heat build-up and power input. Nearly unlimited lifetime of the LEDs, so no more change is required.

3. Mounting

- *Remove the house illumiation carefully from the package.*
- *Check the function before mounting.*
- *Determine the installation location (e. g. under the roof or ceiling).*
- *Glue the lamp (fig. 1).*
- *Direct the cables to the connection point and fix them, if necessary, with glue at the wall/ceiling or at the floor.*

4. Connection

Connect the house illumination to the light output of a model train transformer (e. g. item-No. 5200) as shown in fig. 1.

DC voltage: *Connect the brown cable with the positive pole and the yellow cable with the negative pole of the power supply.*

AC voltage: *Operation with AC voltage could cause some flickering. Therefore, we recommend to use the Viessmann power module with distribution strip item-No. 5205 (fig. 2).*

The distribution strip on the top allows a comfortable connection of 12 loads without soldering. With the aid of adapter pins (item-No. 6044), also cables without resistors and diodes can be inserted. Plug the brown connection cable into an output socket of the brown connection rail, the yellow connection cable into an output socket of the yellow connection rail on top of the power module.

For easy on-off switching of the lighting use an on-off switch (e. g. item-No. 5550).

5. Technical data

Operating voltage:	*10 – 16 V AC ~* *(with and without 5205 power module with distribution strip)* *14 – 24 V DC =* *13 – 24 V digital signal*
Operating current:	*ca. 10 mA*

Abb. 1 ***Fig. 1***

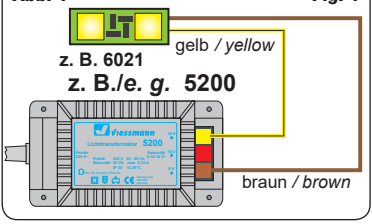
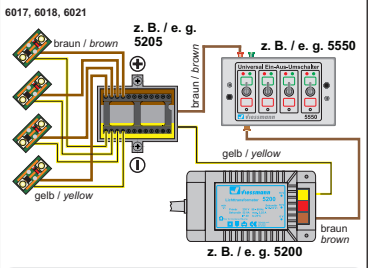


Abb. 2 ***Fig. 2***



TIPP: Verteilerleiste mit Powermodul Art.-Nr. 5205
- Verhindert Flackern bei Wechselstrom.
- Annähernd doppelte Helligkeit gegenüber reinem Wechselstrombetrieb.

TIP: Power module with distribution strip item-No. 5205
- *Offers flicker-free lighting by using AC power.*
- *Nearly double brightness is possible.*



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.

Do not dispose this product through (unsorted) general trash, but supply it to the recycling.

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann-Homepage unter der Artikelnummer.

The latest version of the manual can be looked up at the Viessmann homepage entering the item-No.

Viessmann
Modelltechnik GmbH
Bahnhofstraße 2a
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
www.viessmann-modell.de

Made in Europe
86427
Stand 02/sw
06/2017
Ho/Pic